

در این شماره می خوانید...

دوستاناران زبان فارسی در الجزایر

نماهنگ تلفیقی از نظامی در صربستان

دوره مثنوی خوانی در استانبول

ترجمه بوسنیایی «پله پله تا ملاقات خدا»

ترجمه ارمنی «ادوار شعر فارسی»

Let's Learn Persian

mina.saadi.foundation.ir

Mina
Virtual School

دوره آموزشی زمستان ۱۴۰۰ در سطوح آموزشی نوآموز تا پیشرفته در بستر فضای مجازی

بنیاد سعدی دوره آموزشی زبان فارسی را در کلیه سطوح آموزشی از نوآموز تا پیشرفته (دوره آموزشی زمستان ۱۴۰۰) را در سه منطقه زمانی جهانی برگزار می کند.

این دوره ها در سطح «نوآموز» (Novice) با بهره گیری از کتاب گام اول و در بستر فضای مجازی و کلاس های همراه با معلم و مبتنی بر مناطق زمانی همسان و همچنین در سطح «مقدماتی تا پیشرفته» در بستر سامانه آموزشی «مینا» در قالب خودآموز و تعاملی برگزار می شود، فارسی آموزان برای آگاهی از نحوه استفاده از سامانه مینا می توانند در صفحه نخستین وبگاه به بخش (How To) مراجعه کرده و پس از آن از محتوای آموزشی استفاده کنند.

گفتنی است، این دوره ها برای فارسی آموزان معرفی شده از سوی نمایندگی های بنیاد با احتساب تخفیف ویژه ارائه می شود.

s1f.ir/3j0et

در نشست «بررسی پیوندهای زبان فارسی با اردو» مطرح شد:

زبان فارسی و اردو خواهر یکدیگر محسوب می شوند



تأثیر زبان فارسی در زبان های محلی پاکستان مانند پشتو، پنجابی، سندی و... از حیث کلمات و تشبیهات بسیار نمایان اما نفوذ آن در زبان اردو بیشتر است و رسم الخط و ترتیب دستور آن با فارسی یکی و علاوه بر این، حدود ۶۰ درصد زبان اردو فارسی است. شهین نعمت زاده، رئیس انجمن زبان شناسی ایران نیز با اشاره به نزدیکی زبان فارسی و اردو عنوان کرد: یک نگاه ساده به دایره المعارف ها به ما نشان می دهد که نزدیکترین زبان به فارسی، زبان اردوست و در واقع، این دو زبان خواهر یکدیگر محسوب می شوند و پیوندهای عمیقی با هم دارند.

در ادامه، محمد ناصر مدیر گروه زبان فارسی دانشگاه پنجاب نیز گفت: نخستین کتاب در زمینه عرفان و تصوف «کشف المحجوب» به زبان فارسی در شهر لاهور نوشته شده است که امروز پس از گذشت هزارسال یکی از مهمترین منابع اسلامی-ایرانی به شمار می آید.

در ادامه، محمد اقبال شاهد به اشعار بسیار فارسی و اردوی اقبال لاهوری اشاره کرد و فلیحه زهرا کاظمی نیز درباره زمینه تاریخی نزدیکی زبان فارسی و اردو، به مؤلفه های فرهنگی و ادبی دو کشور ایران و پاکستان اشاره کرد.

این نشست به همت گروه آموزش زبان فارسی به غیرفارسی زبانان انجمن زبان شناسی ایران و با همکاری بنیاد سعدی و دانشگاه علامه طباطبائی و با حضور محمد ناصر، رئیس بخش فارسی دانشکده خاورشناسی دانشگاه پنجاب، فلیحه زهرا کاظمی، رئیس گروه زبان و ادبیات فارسی دانشگاه ال سی لاهور و محمد اقبال شاهد، رئیس گروه زبان و ادبیات فارسی دانشگاه جی سی لاهور، الهام حدادی، کارشناس میز پاکستان در بنیاد سعدی، شهین نعمت زاده، رئیس انجمن زبان شناسی ایران، مهین ناز میر دهقان، استاد زبان شناسی دانشگاه شهید بهشتی به میزبانی رضامراد صحرایی، معاون آموزش و پژوهش بنیاد سعدی ۳۰ آذرماه ۱۴۰۰ در بستر فضای مجازی برگزار شد.

در ابتدای این نشست، صحرایی با اشاره به اشتراکات فرهنگی ایران و پاکستان گفت: کشور پاکستان با ایران نزدیک به هزار متر مرز مشترک دارد و علاوه بر این، بیش از ۲۰۰ میلیون جمعیت با آیین و فرهنگ مشترک در این کشور زندگی می کنند.

در ادامه الهام حدادی، کارشناس میز پاکستان در بنیاد سعدی گزارشی از وضعیت زبان فارسی در پاکستان ارائه کرد و گفت: زبان فارسی عامل همگرایی دو جنبه داخلی و خارجی است و در حوزه شبه قاره هند، اکنون پاکستان نماد واقعی تلفیق و نفوذ فرهنگ عربی و اسلامی در شبه قاره هستند.

دوره جدید برخط آموزشی بنیاد سعدی برای نوآموزان فارسی در سراسر جهان

بنیاد سعدی دوره آموزشی زبان فارسی را برای سطح نوآموز در سه منطقه زمانی جهانی برگزار می کند. علاقه مندان به آموزش خط و الفبای فارسی و یادگیری بیش از ۴۵۰ کلمه پرکاربرد، می توانند با تنظیم زمان کشور خود در یکی از سه زمان اعلام شده (۸ صبح، ۱۴ بعدازظهر، ۲۰ بعدازظهر) در طول هشت هفته، روزهای یکشنبه و پنج شنبه در ۳۰ درس، (هر درس ۵۰ دقیقه) در کلاس های برخط همراه با معلم شرکت کنند.

این دوره ها در سطح «نوآموز» (Novice) با بهره گیری از کتاب گام اول و در بستر فضای مجازی برگزار می شود. هزینه این دوره ۵۰ یورو (پانزده میلیون ریال) است و برای فارسی آموزان معرفی شده از سوی نمایندگی های بنیاد سعدی در جهان، با احتساب تخفیف ویژه ارائه می شود.

s1f.ir/6t7yo

Learn Persian
Online Course

Novice (N) Level
for Beginners

Time Zone 1: Saturday & Sunday 8:00 AM - 10:00 AM
Time Zone 2: Saturday & Sunday 2:00 PM - 4:00 PM
Time Zone 3: Sunday 8:00 AM - 10:00 AM



ترکمنستان

اعطای گواهینامه زبان فارسی به فارسی آموزان ترکمنی

آزمون اعطای گواهینامه آموزش زبان فارسی در سطح عالی به صورت شفاهی در اتاق ایرانشناسی رایزنی فرهنگی ایران در عشق آباد برگزار شد و رایزنی فرهنگی ایران و نماینده بنیاد سعدی در عشق آباد به فارسی آموزانی که دوره آموزش زبان فارسی را با موفقیت پشت سر گذاشتند، گواهینامه قبولی اعطا کرد.

فارسی آموزان در طول این دوره‌ها، علاوه بر افزایش مهارت در گفتار و تصحیح لهجه از راه شعر، موسیقی و نمایش فیلم‌های سینمایی و مستند ایرانی با فرهنگ ایرانی آشنا شدند.

زبان شیرین فارسی به لحاظ وجود مشترکات فرهنگی بین دو کشور یکی از زبان‌های پر طرفدار در میان علاقه‌مندان به فراگیری زبان‌های خارجی در ترکمنستان است.

s1f.ir/mer-p



چین

استقبال زبان آموزان هنگ کنگی از یادگیری زبان فارسی

شروع نیمسال نخست دوره آموزش زبان فارسی در هنگ کنگ (با بهره گیری از منابع آموزشی بنیاد سعدی) با استقبال کم نظیر دانشجویان و علاقه‌مندان به زبان و ادبیات فارسی و فرهنگ ایران روبه‌رو شد.

پیرو نامه‌نگاری سرکنسولگری ایران در هنگ کنگ با رایزنی فرهنگی ایران و نماینده بنیاد سعدی در پکن برای برگزاری دوره آموزش زبان فارسی از بهار تا زمستان ۱۴۰۰، پس از طراحی برگزاری اولین دوره آموزش زبان فارسی در هنگ کنگ و تبلیغات در فضاهای مجازی و حقیقی، ۲۰ نفر از داوطلبان برای دو کلاس مجزا در نیمسال نخست، انتخاب و ثبت نام شدند.

بر اساس این گزارش، پس از ثبت نام، اطلاعاتی درباره تاریخ، جغرافیا، جامعه و ادیان ایران، زبان و ادبیات فارسی و دوره‌های بنیاد سعدی و اهداف هر دوره، در اختیار فارسی آموزان قرار گرفت.

جلسات اولین دوره آموزش برخط زبان فارسی در هنگ کنگ در دو گروه به مدت ۸۰ ساعت آموزشی در نیمسال اول آغاز شد و پس از ۲۰ هفته، (۱ و ۲ دی ماه) با برگزاری امتحان پایان یافت.

s1f.ir/q1129

ژاپن

انتشار پنجمین شماره مجله «ایران» ویژه «ورزش ایران، گردشگری و المپیک ۲۰۲۰ توکیو» در ژاپن

رایزنی فرهنگی ایران و نماینده بنیاد سعدی در ژاپن به جهت معرفی فرهنگ و تمدن ایران برای مخاطبان علاقه‌مند و به عنوان منبع کمک آموزشی برای فارسی آموزان ژاپنی، مجله تخصصی (ایران) ویژه «ورزش ایران، گردشگری و المپیک ۲۰۲۰ توکیو» را به زبان ژاپنی ترجمه و در ۱۳ عنوان و سرفصل، ۱۵۰۰ نسخه و ۱۰۲ صفحه چاپ و منتشر کرد.

s1f.ir/p2ghf



روسیه

برگزاری دوره‌های مستمر برای فارسی آموزان روسیه

مسعود احمدوند، رایزن فرهنگی ایران در روسیه در گفت و گو با برنامه «کد دسترسی» از شبکه تلویزیونی «زوزدا» روسیه به برگزاری کلاس‌های آموزش زبان فارسی با حمایت بنیاد سعدی اشاره کرد و گفت: این مرکز دوره‌های مستمر زبان فارسی را در سطوح مقدماتی، میانی و پیشرفته برای فارسی آموزان برگزار می‌کند و همچنین به علاقه‌مندان کمک می‌کند تا در دوره‌های کوتاه مدت دانش افزایی و افزایش مهارت که در ایران برگزار می‌شود، شرکت کنند.

بنابر این گزارش، شبکه تلویزیونی «زوزدا» (ستاره) یکی از شبکه‌های دولتی و سراسری در فدراسیون روسیه است که از سال ۲۰۰۵ فعالیت خود را آغاز کرده است.

s1f.ir/9f53c



بلغارستان

شب چله با فارسی آموزان بلغارستان

امسال نیز همچون سال‌های گذشته، فارسی آموزان دوره آموزشی در سه سطح مقدماتی، متوسطه و پیشرفته با همراهی خلیل سعدالله دورالیت، استاد زبان فارسی در بلغارستان، ضمن برگزاری مراسم شب چله، با آداب و رسوم فرهنگی ایران آشنا شدند.

فارسی آموزان در این شب ضمن چیدن سفره شب چله با میوه و شیرینی، به همراه استاد زبان فارسی خود عکس یادگاری گرفتند و حافظ خوانی کردند و درباره زیبایی‌های ایران صحبت کردند.

s1f.ir/knd1k

برگزاری نشست مشترک بنیاد سعدی با وزارت امور خارجه به صورت مجازی

به منظور معرفی آخرین دستاوردهای بنیاد سعدی و همکاری بیشتر میان این بنیاد و وزارت امور خارجه، نشست مشترکی با آن دسته از نمایندگان هیأت سیاسی ایران در خارج از کشور که فاقد رایزنی فرهنگی (نماینده گی بنیاد سعدی) هستند در قالب جلسات سه گانه در بستر فضای مجازی برگزار شد.

در ابتدا زهرا سالمی، دبیر نشست و رئیس اداره اروپا-آمریکا از معاونت امور بین الملل بنیاد سعدی، هدف از این نشست را معرفی دستاوردها و خدمات بنیاد سعدی در همکاری مشترک و قابل عرضه برای آن دسته از نمایندگان هیأت سیاسی کشورمان که فاقد رایزنی فرهنگی در محل هستند، عنوان کرد.

سپس شهروز فلاحت پیشه، معاون امور-بین الملل بنیاد سعدی، با بیان وظایف تخصصی و کلی چهارگانه این بنیاد نکات کلی را برای شرکت کنندگان در نشست بیان کرد.

در ادامه این نشست مجازی، رضامراد صحرایی، معاون آموزش و پژوهش بنیاد سعدی نیز نخستین گام‌ها در حوزه آموزش و پژوهش را تدوین استاندارد مرجع عنوان کرد و گفت: در این استاندارد چهار سطح اساسی برای آموزش زبان فارسی، از سطح N تا پیشرفته، بر اساس چارچوب مرجع مشترک اروپایی تنظیم شده و در مجموع ۸۰۰ ساعت آموزشی است.

s1f.ir/nl5d6

نشست مشترک معاونت امور بین الملل بنیاد سعدی با ادارات منطقه ای سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی

به منظور هم افزایی و همکاری بیشتر میان بنیاد سعدی و سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی، نشست مشترکی میان ادارات کل منطقه‌ای آن سازمان (آمریکا-اروپا، آسیا-اقیانوسیه و آفریقا-عربی) با حضور معاون و کارشناسان امور بین الملل بنیاد سعدی در جمع معاونان ادارات کل منطقه‌ای و کارشناسان در سازمان فرهنگ و ارتباطات برگزار شد. در این جلسات سه گانه، روسای ادارات مناطق و همچنین کارشناسان، سؤالات و پیشنهادات خود را برای همکاری بهتر عنوان کردند و از سوی معاون امور بین الملل بنیاد و کارشناسان منطقه، پاسخ ها ارائه شد.

s1f.ir/88n82

«آمفا» آزمون مهارت زبان فارسی

آزمون مهارت زبان فارسی، نوعی آزمون مهارت زبانی است که بدون توجه به سابقه آموزشی فرد آزمون‌دهنده، میزان توانایی او را در چهار مهارت اصلی زبان فارسی مورد ارزیابی قرار می‌دهد. آزمون «آمفا» در دو گونه عمومی (General) و دانشگاهی (Academic) برگزار می‌شود. برگزاری آمفای دانشگاهی به عنوان معیار پذیرش داوطلبان خارجی جهت تحصیل در دانشگاه‌های ایران بر عهده سازمان سنجش آموزش کشور و برگزاری آمفای عمومی برای سایر اهداف و کارکردها بر عهده بنیاد سعدی است.

s1f.ir/9im3y


آزمون
مهارت
زبان فارسی



هند

دومین جشنواره فرهنگی هنری
سعدی خوانی برگزار شد

این جشنواره فرهنگی هنری به همت راینی فرهنگی ایران و نماینده بنیاد سعدی در دهلی نو با هدف تجلیل از اساتید فعال در تدریس و نشر گلستان و بوستان سعدی و همچنین تشویق مدارس دینی هند به احیای مجدد زبان فارسی در نمایندگی فرهنگی ایران برگزار شد.

در افتتاحیه این جشنواره، حاج تاج محمد، رئیس اردو آکادمی، مولانا محمد مسلم قاسمی، رئیس جمعیت علمای دهلی، حجت الاسلام موسوی زاده استاد حوزه و دانشگاه، احسان الله شکراللهی، مدیر مرکز تحقیقات فارسی و نماینده بنیاد سعدی در دهلی نو حضور داشته و سخنرانی کردند.

slf.ir/uflyb



صربستان

ساخت نمانگ تلفیقی از شعر
نظامی، موسیقی پرویز مشکاتیان و
صدای تپش قلب انسان

راینر فرهنگی ایران و نمایندگی بنیاد سعدی در صربستان برای معرفی مشاهیر ایرانی به مردم این کشور، نمانگ‌هایی کوتاه همراه با موسیقی و اشعاری از شاعران نامی ایران ساخته است. اولین نمانگ، شعری از نظامی گنجوی به همراه موسیقی از استاد موسیقی پرویز مشکاتیان و صدای تپش واقعی قلب انسان است. امیر پورپزشک، راینر فرهنگی ایران و نماینده بنیاد سعدی در صربستان از ساخت و انتشار این نمانگ در صفحه اینستاگرام این راینر خبر slf.ir/itjno داده است.



سوریه

برگزاری سلسله نشست های ایران شناسی با
عنوان «ایران فی عیون سوریه»

این سلسله نشست‌ها با هدف آشنایی بیشتر فراگیران زبان فارسی با فرهنگ، تمدن، جلوه‌ها و جاذبه‌های میراث فرهنگی ایران از دوره قبل آموزش زبان فارسی در خانه فرهنگ آغاز شد و پس از دریافت بازخورد مثبت دانشجویان، دومین نشست نیز همزمان با پنجاه و هفتمین دوره آموزشی مرکز با حضور مهمانانی از دانشگاه تشرين، در لاذقیه سوریه برگزار شد. در این نشست علیرضا فدوی، مسئول خانه فرهنگ ایران در لاذقیه و نماینده بنیاد سعدی، رامز الیوا از اساتید زبان فارسی، رنا جونی از اساتید زبان فارسی مرکز و دانشگاه تشرين، لمی بدور، از فارسی آموزان و ردینه عاقل، از دانشجویان سطح میانی زبان فارسی مرکز حضور داشتند و هر کدام درباره وجوهی از هنر، فرهنگ و ادبیات ایران صحبت کردند.

slf.ir/yxhh-



ترکیه

استقبال چند دانشگاه ترکیه از
منابع آموزشی بنیاد سعدی

در سال جاری بخشی از منابع آموزشی زبان فارسی برای چند دانشگاه دارای کرسی زبان و ادبیات فارسی و مراکز آموزشی معتبر در ترکیه به همت مرکز آموزش زبان فارسی آنکارا زیر نظر راینر فرهنگی ایران و نماینده بنیاد سعدی در این شهر، تأمین شده است.

برای نمونه «دانشگاه آنکارا» کتاب‌های «مینا» و «ایران‌شناسی ۱» را برای سطوح پایه و پیشرفته به دانشجویان زبان و ادبیات فارسی خود معرفی کرده است. همچنین دانشکده «کارا حرب اکلو» (آموزشکده نیروی زمینی)، وابسته به دانشگاه دفاع ملی ترکیه کتاب‌های سطح پایه و میانی بنیاد سعدی مانند: مجموعه کتاب‌های «مینا» و مجموعه «آموزش کاربردی واژه» را برای دانشجویان زبان فارسی خود تهیه کرده است.

slf.ir/fea53

آغاز دوره مثنوی خوانی در مرکز
آموزش زبان فارسی استانبول

به همت وابستگی فرهنگی ایران و نمایندگی بنیاد سعدی در استانبول، دوره مثنوی خوانی با هدف آشنایی علاقه‌مندان با روش صحیح خوانش مثنوی و درک لغات دشوار ویژه دوستداران شعر و ادبیات فارسی به صورت برخط برگزار شد. دوره مثنوی خوانی با تدریس نسرین سید زوار، از اساتید مرکز آموزش زبان فارسی استانبول روزهای شنبه هر هفته برگزار می‌شود.

slf.ir/8mjtj



الجزایر

اولین گردهمایی دوستداران زبان
فارسی در الجزایر

اعضای انجمن دوستداران زبان فارسی در الجزایر، همزمان با شب یلدا اولین گردهم‌آیی خود را همراه با سایر ایران دوستان برگزار کردند.

حسین مشعلچی سفیر ایران در الجزایر، با تشریح برنامه‌های راینر فرهنگی سفارت اعلام کرد این انجمن، انجمنی ادبی است که به تبلیغ و ترویج زبان فارسی می‌پردازد و از این راه پیوندهای عاطفی و فرهنگی بین دو ملت دوست و برادر الجزایر را تحکیم می‌بخشد.

در ادامه این گردهمایی، جمال‌الدین مقرانی، ایران‌شناس الجزایری، المعزز بالله حدادوه، الهواری بن بوزیان، کمال دوحه، احلام بورمال، امال ضیف الله، نسیمه لوناسی، لویزه زولیم، هناء سعاده، رشا روایح، جمال‌الدین مقرانی، مجتبی برانن، فاطمه برانن، صفیه بایو و کمال کیری به عنوان اولین نفرات، عضو انجمن دوستداران زبان فارسی در الجزایر شدند.

slf.ir/uj-14



پاکستان

آغاز دوره زمستانه فارسی آموزی در
پاکستان

به همت خانه فرهنگ ایران در لاهور و با همکاری بنیاد سعدی، دوره‌های زمستانه آموزش زبان فارسی بر مبنای کتاب‌های آموزشی بنیاد سعدی با همراهی ۴۰ فراگیر به صورت حضوری و مجازی در پایتخت فرهنگی پاکستان آغاز شد.

جعفر روناس، مسئول خانه فرهنگ ایران و نماینده بنیاد سعدی در پاکستان، گفت: زبان آموزان پاکستانی با استفاده از شیوه آموزشی بنیاد سعدی در دو سطح نوآموز و مقدماتی دوره زمستانی آموزش زبان فارسی را آغاز کردند و در طول این دوره‌ها، کارگاه‌های آموزشی نیز برای افزایش مهارت در گفتار و تصحیح لهجه و آشنایی با فرهنگ ایرانی برگزار می‌شود.

این فارسی آموزان با گذراندن ۴۴ ساعت و پنج کارگاه آموزشی، این دوره‌ها را تا ۷ فوریه سال ۲۰۲۲ میلادی به پایان می‌رسانند.

slf.ir/iqux9

مرور آثار عبدالرحمن جامی در
پادکست «مفاخر ایرانی، افتخار جهانی»

یازدهمین شماره پادکست «مفاخر ایرانی، افتخار جهانی» در پیشاور منتشر شد.

این شماره از پادکست با موضوع «تبیین شخصیت و مروری بر کتاب بهارستان عبدالرحمن جامی» به مدت ۸ دقیقه و ۲۵ ثانیه در شبکه اجتماعی ساند کلاود به زبان پشتو منتشر شد. در این شماره از پادکست مختصری از کتاب «بهارستان» عبدالرحمن جامی شرح داده شد و در پایان نیز مجری پادکست با بیان حکایت مشهور جامی «نابینای چراغ به دست در تاریکی شب» صحبت‌های خود را به پایان رساند.

slf.ir/z4cx5



کویت

رونمایی کتاب التواصل اللغوی
العربی - فارسی اللهجه الكويتیه نمودجا

مراسم رونمایی از کتاب التواصل اللغوی العربی - فارسی اللهجه الكويتیه نمودجا (پیوندهای زبانی ایران و عرب - گویش کویتی به عنوان نمونه) تألیف سمیر ارشدی مدرس دانشگاه در کویت برگزار شد. این کتاب شامل ده‌ها لغت و واژه‌هایی می‌شود که صدها خانواده شهرهای ساحلی ایران در سال‌های گذشته با خود به کشورهای حوزه خلیج فارس بردند و این علاوه بر غنای ادبی و فرهنگی، موجب پیشرفت تمدن و سازندگی این کشورها و رواج زبان فارسی شده است. کویتی‌ها در تولید نمایشنامه نویسی و سریال‌های تلویزیونی مشهور هستند و به همین دلیل بسیاری از این کلمات و واژگان فارسی در نمایشنامه‌ها و فیلم‌نامه‌ها هم به کار می‌رود.

slf.ir/ykv2e

قزاقستان

حافظ خوانی فارسی آموزان
دانشجویان دانشگاه اوراسیای
قزاقستان

با هدف آشنایی بیشتر دانشجویان با فرهنگ و آداب و رسوم ایرانی، مراسم جشن شب یلدا با حضور اساتید و دانشجویان زبان فارسی دانشگاه ملی اوراسیا در راینزنی فرهنگی جمهوری اسلامی ایران در نور سلطان برگزار شد.

علی اکبر طالبی متین، راینزنی فرهنگی ایران در قزاقستان پس از اشاره مختصری به تاریخچه شب یلدا در فرهنگ ایرانی گفت: بهترین راه شناخت افکار و اندیشه‌های ملت‌ها آشنا شدن با فرهنگ آنهاست. دانشجویی که زبان فارسی می‌آموزد و به مطالعات ایران‌شناسی علاقه‌مند است، برای موفقیت باید با ظرائف فرهنگ ایرانی آشنا شود.

این برنامه با تفاعل به دیوان حافظ، اجرای سرود و همخوانی اشعار حافظ توسط دانشجویان دانشگاه اوراسیا پایان یافت.

slf.ir/j6r79

بنیاد سعدی در رسانه‌ها

ایسنا

فارسی باز هم در اسپانیا رکورد زد

www.isna.ir/news/1400100805233

آغاز دوباره آموزش فارسی در ایتالیا

www.isna.ir/news/1400102014914

منوچهر آریان‌پور در سن ۹۲ سالگی در آمریکا درگذشت

www.isna.ir/news/1400100705202

مهر

سفیرای ایران نمایندگان بنیاد سعدی در امر ترویج زبان فارسی می‌شوند

www.mehrnews.com/news/5393151

ایرنا

پایان دوره آموزش زبان فارسی ویژه کودکان در ژاپن

www.irna.ir/news/84596418

ارمنستان

رونمایی از ترجمه ارمنی کتاب
«ادوار شعر فارسی» در ارمنستان

این رونمایی با حضور سید حسین طباطبایی، راینزنی فرهنگی ایران و نماینده بنیاد سعدی، هاسمیک کاراپتسیان رئیس کتابخانه آوتیک ایسهاکیان ایروان، وارطان وسکانیان، رئیس کرسی ایران‌شناسی دانشگاه دولتی ایروان، گارنیک گتورکیان، مترجم کتاب «ادوار شعر فارسی» و جمعی از نویسندگان، ادیبان و ایران‌شناسان ارمنستان در کتابخانه آوتیک ایسهاکیان برگزار شد. کتاب «ادوار شعر فارسی» تألیف محمدرضا شفیعی کدکنی در قالب طرح تاپ را راینزنی فرهنگی ایران ترجمه و چاپ شده است. گارنیک گتورکیان، مترجم کتاب و استاد ادبیات فارسی در کرسی ایران‌شناسی دانشگاه دولتی ایروان است و این کتاب را انتشارات علمی وابسته به آکادمی ملی علوم ارمنستان منتشر کرده است.

slf.ir/e48kf

ایتالیا

جایزه دوازدهمین دوره جشنواره
بین‌المللی فارابی به ایران‌شناس
ایتالیایی اهداء شد

محمد تقی امینی، راینزنی فرهنگی ایران و نمایندگی بنیاد سعدی در ایتالیا در مراسمی به نمایندگی از بنیاد بین‌المللی فارابی جایزه دوازدهمین دوره جشنواره بین‌المللی فارابی را به پروفیسور «آدریانو والرئو رسی» اهداء کرد.

امینی در این مراسم درباره والرئو رسی صحبت کرد و سپس «آدریانو والرئو رسی» با تقدیر از دبیرخانه جشنواره فارابی و همچنین راینزنی فرهنگی ایران و نماینده بنیاد سعدی در ایتالیا، صرف عمر را برای شناخت ایران مایه افتخار خود دانست.

در انتهای این مراسم، جایزه «رسی» شامل نشان جشنواره بین‌المللی فارابی، لوح‌های تقدیر رئیس جمهوری ایران، «آیسسکو» و «یونسکو»، هدایایی از صنایع دستی ایران و... توسط محمد تقی امینی به این ایران‌شناس ایتالیایی اهداء شد.

slf.ir/nj22v

آلمان

تولید و انتشار بروشورهای پنج‌گانه معرفی
زبان فارسی در برلین

حمید محمدی، راینزنی فرهنگی ایران و نماینده بنیاد سعدی در آلمان با اعلام این خبر در راستای گسترش زبان فارسی در مدارس برلین با همکاری انجمن بین‌رشته‌ای برلین برای چندزبانگی، گفت: این کار را مهرداد سعیدی در قالب همکاری با انجمن بین‌رشته‌ای برلین، به زبان فارسی روان ترجمه و با نام و نشان راینزنی فرهنگی ایران منتشر کرده است.

وی «با کودکان به زبان (های) خودتان صحبت کنید»، «غلبه بر پیش‌داوری‌ها و بهره‌از فایده‌ها» و ... را جزو عناوین بروشورهای پنج‌گانه معرفی زبان فارسی برشمرد.

slf.ir/g30v5

افغانستان

تشکیل شبکه جهانی نخبگان افغانستانی
برای رونق زبان فارسی

دومین جلسه «هم‌اندیشی مشترکات فرهنگی ایران و افغانستان» با حضور حجت‌الاسلام والمسلمین محمدمهدی ایمانی‌پور، رئیس سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی، عبدالله مرادی، مشاور و دستیار وزیر کشور، علیرضا قزو، عضو هیات امنای موسسه خانه کتاب و ادبیات ایران و مشاور ادبی رئیس سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی، مجتبی نوروزی، سرپرست اداره کل حوزه ریاست سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی، مجتبی رحمان‌دوست، دبیرکل جمعیت دفاع از ملت فلسطین، محمدجعفر محمدزاده، مدیر رادیو ایران، پرویز کرمی، رئیس مرکز ارتباطات و اطلاع‌رسانی و دبیر ستاد توسعه فرهنگ علم، فناوری و اقتصاد دانش‌بنیان معاونت ریاست جمهوری و جمعی از فعالان فرهنگی افغانستان برگزار شد.

slf.ir/nwhtz

بوسنی و هرزگوین

ترجمه بوسنیایی کتاب «پله پله
تا ملاقات خدا» منتشر شد

به همت راینزنی فرهنگی ایران و نماینده بنیاد سعدی در سارایوو و با مشارکت انتشارات بای بوک بوسنی و هرزگوین، ترجمه بوسنیایی کتاب «پله پله تا ملاقات خدا» منتشر شد.

ترجمه بوسنیایی کتاب «پله پله تا ملاقات خدا» به قلم عبدالحسین زرین کوب را الویر موسیچ فارغ‌التحصیل مقطع دکتری رشته زبان و ادبیات فارسی از دانشگاه تربیت مدرس ایران اهل کشور بوسنی و هرزگوین به زبان بوسنیایی ترجمه کرده است.

این کتاب با حمایت راینزنی فرهنگی ایران و با مشارکت انتشارات بای بوک (بزرگترین ناشر بوسنی و هرزگوین)، در قالب طرح تاپ در بوسنی و هرزگوین چاپ و منتشر شده است.

slf.ir/t7h4a

بنیاد سعدی | آموزش زبان فارسی در جهان | ماهنامه خبری | شماره ۱۵ | دی ۱۴۰۰

سرمدیر: سمیرا یافثیان

هیئت تحریریه: نسرین بختیاری | طناز صیدی

طراح: صدیقه بابوی

ارتباط با ما:

www.saadifoundation.ir

@saadifoundation

@saadifoundation

@saadifoundation

@saadifoundation

تهران، خیابان ولنجک، خیابان پانزدهم شرقی، بعد از خیابان ساسان، پلاک ۱۷